

*UKRAINIAN LANGUAGE VERSION ON PAGE 3
PARISH CENSUS FORM ON PAGE 5*

UKRAINIAN CATHOLIC NATIONAL SHRINE OF THE HOLY FAMILY

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327

E-mail: ucnsfamily@gmail.com

Webpage: www.ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Pastoral Care entrusted to:

Father Robert Hitchens

Father Wasyl Kharuk

Deacon Theophil Staruch

Most Reverend John Bura, Auxiliary Bishop of Philadelphia - in residence

Sunday – December 30, 2018

Христос Рождається! Славимо Його! ✨ Christ is born! Glorify Him!

Sunday December 30 9:00 a.m. 11:30 a.m.	Sunday after the Nativity of Christ (For the Parish) (+Myron Teluk from Lidia)
Tuesday January 1 10:30 a.m.	Circumcision – St. Basil – New Year 2019 (Special Intention)
Wednesday January 2 9:00 a.m.	At Parish (+Longen Chuchman from Marian)
Thursday January 3 9:00 a.m.	At Parish (Living and Deceased of the Nagurney-Medwid Family from Irene)
Sunday January 6 9:00 a.m. 11:30 a.m.	Theophany – Jordan – Water Blessing (+Alvin Biagas from the Poullard Family) (For the Parish)

ST. PHILIP'S FAST CHARITY PROJECT 2018

Please bring a new unwrapped baby item to donate to the Front Royal Pregnancy Center. They are in need of: Baby bottles, disposable diapers size 3 and 4, Similac Advanced Formula, Parents' Choice Advantage Formula, Preemie clothes, Strollers, Car Seats, Pack and Plays, knitted hats and jackets, etc. **PLEASE PLACE YOUR DONATIONS IN THE CHURCH VESTIBULE NO LATER THAN JANUARY 6, 2019.**

NEW CHURCH CALENDARS 2019

New 2019 Calendars are available today in the vestibule. These calendars are free of charge.

PARISH CENSUS 2019

Please fill out the Parish Census Form no later than January 31, 2019.

PLEASE REMEMBER YOUR PARISH IN YOUR WILL

Have you remembered our Ukrainian Catholic National Shrine of the Holy Family in your will? Ask your attorney to include such words as these in your will: "I give, devise, or bequeath to UCNS Holy Family, 4250 Harewood Rd. NE, Washington, DC 20017, for its general purposes **ALL (or state a fraction or percentage) of the rest, residue, and remainder of my estate, whether real or personal.**" OR "I give to UCNS Holy Family, 4250 Harewood Rd. NE, Washington, DC 20017, (\$ __.00) to be used for the general purposes of UCNS Holy Family." Thank you and God bless you for caring about your church.

CHRISTMAS STEWARDSHIP

Christmas is the birth of our Savior. Take some time out of the hustle and bustle of the holiday season to prepare yourself spiritually for the great gift of God's love and presence. Confessions are heard weekly and offered especially during the holidays. Confession of our sins humbles us to admit we are not God. Rather we are human beings striving to find the path to a relationship with our God. Confession helps us to stop and evaluate how well we are holding up our end of the relationship. Any love relationship takes work and effort, but when we truly love, the effort is a joy rather than a burden. The same is true with our relationship with God. If we do things to damage or weaken our human relationships, we gather

our desire to mend the hurt or misunderstanding. It's humbling but we do it, to own our failings and the love and forgiveness we offer or receive strengthens the bond. Make use of this wonderful sacrament of reconciliation: it heals us and renews our loving relationship with the one who loves us the most and the best: God!

GETTING MARRIED IN 2019 OR 2020?

If you are considering getting married at our parish in 2019 or 2020; please contact the priests.

Prayer List of the Sick or Aged

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: **Archimandrite Joseph, Theresa Aranda, Tania Armstrong, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Susan Avant, Marion Bartoszyk, Andriko Bilaniuk, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, John Butler, Taisia Bullard, Joe Calay, Fr. David Clooney, Mary Connors, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedack, Ruth Fedack, John Fedkiw, Fr. Mark Fesniak, Fern Fisanich, Frank Fisanich, Vitalij Garber, Lilian Garland, H.H., Josie Hacker, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Daniel Horeczko, Kateryna Jurach, Sarah Kelt, Stephania Kopka, Dorothy Kozmoski, Suzanne Krumpelman, Fr. Mykhailo Kuzma, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Daria Melech, Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Merle Morozowich, Nadia O'Shea, Deborah Pickering, Alexandra Pohorecka, Ron#119, Roman Rusynko, Maria Sawkiw, Lisa Schaible, Christopher Sell, Shliakhta Bogdana, Shliakhta Mark, Shliakhta Andrew, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Deacon Waak, Tamra Ward, Msgr. Peter Waslo, Milo Wesley, Jennifer Wilson, Edward Wizniak, Nataliya Wozniak, and Michael Zabych.** If you know of someone who should be on this list, please email or call with the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and the aged is truly helpful and comforting. In your Christian Charity, kindly remember our sick parishioners in your prayers and perhaps a card or note.

FUTURE EVENTS

✠Theophany-Jordan Schedule 2019:

Theophany-Jordan Sunday January 6 – 9:00 a.m. Theophany Liturgy and Blessing of Water (ENG)

Theophany-Jordan Sunday January 6 – 11:30 a.m. Theophany Liturgy and Blessing of Water (UKR)

Sunday After Theophany January 13 – 10:30 a.m. Divine Liturgy (Ukr. and Eng.) *Prosfora – Parish Christmas Dinner to follow*

We wish all of you a Joyous and Blessed New Year!

Happy 2019!

Christ is born! Glorify Him!

+Bishop John, Fr. Robert and Fr. Wasyl

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ КРАЙОВИЙ СОБОР ПРЕСВЯТОЇ РОДИНИ

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327

Email: ucnsfamily@gmail.com

Webpage: ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Духовна Опіка під зарядом отців:

Father Robert Hitchens

Father Wasyl Kharuk

Deacon Theophil Staruch

Most Reverend John Bura, Auxiliary Bishop of Philadelphia - in residence

30 грудня 2018

Слава Ісусу Христу – Слава на віки Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever

Христос Рождається! Славимо Його! ✨ Christ is born! Glorify Him!

Неділя 30 грудня 9:00 ранку 11:30 ранку	Неділя після Різдва (For the Parish) (+Myron Teluk from Lidia)
Вівторок 1 січня 10:30 ранку	Василія Великого – Обрізання – Новий Рік (Special Intention)
Середа 2 січня 9:00 ранку	в парохії (+Longen Chuchman from Marian)
Четвер 3 січня 9:00 ранку	в парохії (Living and Deceased of the Nagurney-Medwid Family from Irene)
Неділя 6 січня 9:00 ранку 11:30 ранку	Богоявлення - Водосвяття (+Alvin Biagas from the Poullard Family) (For the Parish)

Парафіяльна реєстрація 2019-го

Просимо заповнити парафіяльну реєстраційну форму не пізніше ніж 31-І-2019.

Нові Церковні Календарі 2019-го

Нові Календарі можна придбати безкоштовно у притворі Церкви.

БЛАГОДІЙНИЙ ПРОЄКТ ПІД ЧАС ПИЛИПВКИ 2018

Просимо подарувати нові дитячі речі, щоб пожертвувати в Front Royal, VA-Центр Вагітності. Вони потребують: пляшечки для дитини, одноразові пеленки розміром 3 і 4, Similac Advanced Formula, Parent's Choice Advantage Formula, одяг для новонароджених, коляски, автокрісла, Pack & Play (дитячі ліжечка), шапочки, курточки, тощо. **ПРОСИМО ЗАЛИШИТИ ВАШІ ПОЖЕРТВИ В ЦЕРКОВНОМУ ПРИТВОРІ Перед 6 -ого Січня, 2019.**

Вінчання в 2019, або 2020?

Якщо Ви бажаєте повінчатись в 2019, або 2020 році, будь ласка зв'яжіться з нашими священиками якнайшвидше.

РІЗДВЯНЕ СЛУЖІННЯ

Різдво – це народження нашого Спасителя. Уділіть трохи часу від клопотів та шуму приготування до свят та приготуйте себе духовно до великого дару Божої любові та Його присутності. Сповіді проходять щотижня і особливо під час свят. Сповіді наших гріхів упокорює нас і дають зрозуміти, що ми не є Богом. Радше, ми є людські істоти, котрі шукають правдивої стежки, яка веде до Господа Бога. Сповідь допомагає нам зупинитися та оцінити як ми йдемо по цій стежині. Будь-які відношення вимагає від нас праці та зусиль, але коли ми дійсно любимо, тоді наші зусилля є радістю, а не тяжбою. Так само це відноситься до нашого відношення до Господа Бога. Коли ми вчинили щось, що ламає або послаблює людські відношення, тоді ми намагаємося направити відносини, біль та непорозуміння. Це упокорює, але ми це робимо – беремо відповідальність за наші прогрішення, показуємо нашу любов та прощення, які зміцнюють відносини. Скористайте з чудової Тайни

Сповіді – вона зцілює та відновляє наші відносини з Одним, хто любить нас найбільше та найкраще – Господь Бог!

СПИСОК МОЛИТОВ ЗА ХВОРИХ НАШОЇ ПАРОХІЇ І ПРИЯТЕЛІВ

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: Archimandrite Joseph, Theresa Aranda, Tania Armstrong, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Susan Avant, Marion Bartoszyk, Andriko Bilaniuk, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, John Butler, Taisia Bullard, Joe Calay, Fr. David Clooney, Mary Connors, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedack, Ruth Fedack, John Fedkiw, Fr. Mark Fesniak, Fern Fisanich, Frank Fisanich, Vitalij Garber, Lilian Garland, H.H., Josie Hacker, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Daniel Horeczko, Kateryna Jurach, Sarah Kelt, Stephania Kopka, Dorothy Kozmoski, Suzanne Krumpelman, Fr. Mykhailo Kuzma, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Daria Melech, Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Merle Morozowich, Nadia O'Shea, Deborah Pickering, Alexandra Pohorecka, Ron#119, Roman Rusynko, Maria Sawkiw, Lisa Schaible, Christopher Sell, Shliakhta Bogdana, Shliakhta Mark, Shliakhta Andrew, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Deacon Waak, Tamra Ward, Msgr. Peter Waslo, Milo Wesley, Jennifer Wilson, Edward Wizniak, Nataliya Wozniak, and Michael Zabych. Ви знаєте когось, хто повинен бути на цьому списку, прошу повідомити нас. Наші молитви за хворих парохіян є духовно помічні. У Вашій християнській ласкавості просимо згадати про наших хворих у своїх молитвах і листовних вітаннях.

FUTURE EVENTS

✂Розклад *Богоявлення 2019:*

- *Неділя 6 січня Богоявлення*

9:00 рано Свята Літургія та Водосвяття (анг.)

11:30 рано Свята Літургія та Водосвяття (укр.)

- *Неділя 13 січня Неділя після Богоявлення*

10:30 рано Свята Літургія (укр. та анг.) *Просфора*

Бажаємо всім Радісного та Благословенного Нового 2019 року.

Христос Рождається! Славимо Його!

+Іван, о. Василь, о. Роберт

